

- Слова, содержащие эмоциональный элемент в своей структуре:
 - обращения (*dear, darling, dearie*) (45 %), усиливающие и оценочные прилагательные и наречия (*eagerly, stiffly, delightful, wistful, sweet, with a chuckle, etc.*) (25 %), бранные слова и выражения (*bloody fool, bitch, slut, old ass, blasted idiot, etc.*) (30 %).

“*Oh, Jimmie **dear**, wild with happiness and sick with anxiety*” [p. 30].

“*Don’t talk to me. You dirty little bitch, you’ve made me cry*” [p. 19].

В ходе стилистического анализа романа «Театр» было выявлено, что при передаче эмоционального состояния героев в произведении лексические средства используются чаще, чем все остальные. В частности, слова, называющие эмоциональное состояние человека, составляют 56 % от общего количества лексем (496 употреблений) и используются чаще, чем слова, содержащие эмоциональный элемент, либо полностью эмоциональные по своей структуре – 44 % (382 употребления).

А. Смольская

РОЛЬ СОЦИАЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКИХ ФАКТОРОВ В РАЗВИТИИ КАНАДСКОГО ВАРИАНТА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Канадский вариант, как и другие, появляется благодаря историческим трансформациям ВгЕ на территории Канады, которые происходят под влиянием языков, функционирующих на данной территории. Основные направления изменений можно пронаблюдать на лексическом уровне. Отправной точкой заселения территории Канады европейцами принято считать 1534 год, когда французский исследователь Жак Картье прибывает в поселение, где в настоящее время находится город Квебек. В начале XVII в. приходят английские колонисты, и начинаются столкновения между Новой Францией и британцами. Война за господство на канадской земле заканчивается захватом Британией французских территорий. Однако французы после подписания данного соглашения продолжают заселяться в Новую Францию, стремясь подорвать экономическое положение Англии в этой части континента. Но план французских колонистов не приносит желаемых результатов, и в 1763 г., по окончании Семилетней войны в Северной Америке, после подписания Парижского мира, территория Новой Франции переходит к Британской короне. Современный канадский двуязычный статус берет свое начало от двух исторических событий: во-первых, колонизации и заселения территории Канады, занятой французским населением; во-вторых, принятия Квебекского акта в 1774 г., который допускает дальнейшее распространение и функционирование французского языка, культуры и учреждений в Квебеке вместо полной ликвидации. После разгрома французов начинаются массовая иммиграция британцев на территорию Канады из Северной Америки и эмиграция из Великобритании в связи с голодом в Шотландии. Таким образом, население Канады постепенно становится многонациональным, что стало причиной изменения классического английского языка и образования канадского варианта.